

1. Láska

Die Liebe

LEOŠ JANÁČEK
(1854—1928)

Andante

CANTO

PIANO

ff *p* *mf* *espressivo* *sf*

P *x* *P* *x* *P* *x* *P*

P *sf* *P*

P *x* *P* *x* *P* *x*

Ej lás - ko, lás - ko, ty ne - jsi
O Lie - be, Lie - be, nie - mals zu

stá - lá, ja - ko vo - दें - ka me - zi bre - ha - ma.
fas - sen, so wie zwi - schen U - fern das Was - ser.

Vo da u - ply - ne, lás - ka po - mi - ne
Was - ser muss flie - ßen, Lie - be muß en - den,

ja - ko lis - te - ček na roz - ma - rý - ně.
wie am Ros - ma - rin Blät - ter ver - wel - ken.



20. Tužba

Sehnsucht

Moderato

Ej Jan - ku, Ja - nič - ku, vo - ňa - vý hře - bíč - ku,
 1. Ja - nek mein, Ja - ni - tschek, wür - zi - ge Nā - ge - lein,
 2. Fühlst du nicht, wie mein Herz in der Brust hef - tig schlägt,

jak's ty mně za - vo - ňěl v tom či - rém po - leč - ku.
 ha - ben mir ge - duf - tet drau - ßen am Wie - sen - rain.
 so wie sich ein Fisch - lein re - ge im Bach be - wegt.

To moje srdenko
 tak ve mně buchoce,
 jako ta rybénka
 v hlubokém potoce.

21. Tíha

Schwere Last

Andante

Těž - ko je mi, těž - ko na mo -
 1. Mir ist ban - ge, ban - ge, fühl' im
 2. Seid' - ne Schnü - re könn - te ich noch

jim sr - deč - ku, jak by mi ho zva - zať hed - bav -
 Her - zen Schwo - re, als ob es be -engt von seid' - nen
 e - her tren - nen, dich, mein Lieb - ster, werd' ich nie ver -

nu šňu - řeč - ku.
 Schnü - ren wä - re.
 ges - sen kön - nen.

Hedbavnu šňurečku,
 tu rozvazat možu,
 na tebe, synečku,
 zapomeň nemožu.